



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONOMA TRENIN-SÜDTIROL



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Dipartimento di Filosofia, Storia e Beni Culturali



CON IL PATROCINIO DELLA PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dipartimento di Filosofia, Storia e Beni Culturali
Laboratorio di Aesthetics in Practice & Cultural Planning
Università di Trento

Estetica, *civic planning*, leadership alpina

Venerdì 14 dicembre 2007

Facoltà di Lettere e Filosofia, via S. Croce 65, I - 38100 Trento - aula 7

09:30 - 12:30 Sessione mattutina

La teoria

Saluto: *Michele Nicoletti*, Direttore del Dipartimento di Filosofia Storia e Beni Culturali

Presentazione: *Renato Troncon*

Coordina: *Luigi Russo*

Intervengono

Luigi Russo, La ricerca estetica italiana: il rinnovamento di una disciplina

Giovanni Anceschi, Design e cultura del progetto

Renato Troncon, Progetto, pratiche, estetica

Alberta Battisti, L'idea di atmosfera e l'estetica in pratica

Rosa Pugliese, Per una politica linguistica "realistica"

Flavio Ramella, Poeti o ingegneri: cultura umanistica e internazionalizzazione

Discussione

Comunicazioni:

Giuliana Andreotti, *Stefano Grimaldi*, *Roberto Pinto*,
Marco Uvietta, *Silvano Zuca*

15:00 - 19:00 Sessione pomeridiana

I progetti

Coordina: *Renato Troncon*

Intervengono

Valter Giuliano, Torino capitale delle Alpi tra passato e futuro - il territorio e la valorizzazione culturale

Francesco Candido, Le Olimpiadi invernali del 2006 e la valorizzazione del territorio e delle lingue e culture minoritarie

Sante Casini, Esempi e pratiche della progettazione turistica di eccellenza

Barbara Passarella, La dimensione culturale del civic planning nei progetti di rinascita per le comunità locali

Nicola Arnaldi, Il dialogo tra valori architettonici tradizionali e contemporanei nell'*habitat* alpino

Renato Troncon, Nuovi obiettivi del civic planning per l'area alpina

Discussione e conclusioni

Coordinamento scientifico

Laboratorio di Aesthetics in Practice & Cultural Planning, Dipartimento di Filosofia Storia e Beni Culturali, Università di Trento

S.I.E. - Società Italiana di Estetica

Regione Autonoma Trentino - Alto Adige Südtirol
Consiglio Provinciale della Provincia Autonoma di Trento
Cooperativa "Il Brennero - Der Brenner Editoria e promozione della cultura"

Estetica, *civic planning*, leadership alpina

VENERDÌ 14 DICEMBRE 2007

Facoltà di Lettere e Filosofia - aula 7 - via S. Croce 65, I-38100 Trento

Il “chi è” dei relatori

Nicola Arnaldi, architetto, membro del consiglio direttivo dell'A.N.A.B. (Associazione Nazionale di Architettura Bio-Ecologica). È coordinatore del Settore Ricerca e Valutazione Prodotti dell'A.N.A.B. per l'attività di certificazione della qualità bioecologica dei prodotti per l'edilizia.

Giovanni Anceschi, Professore ordinario di disegno industriale presso lo IUAV. È designer, saggista e organizzatore di “cultura della visibilità”. Negli anni '60, dopo un'esperienza di arte programmata, è stato docente alla scuola di Ulm. Da trent'anni insegna discipline della comunicazione nell'università italiana. È direttore della rivista “il Verri”, e vincitore di premi prestigiosi come il Compasso d'oro 1998 e Icoграда Excellence Award for distinguished services to graphic design 1999. Insegna comunicazioni visive al claDIS e dirige il laboratorio di comunicazione multimodale al clasVEM. Ha pubblicato più di trecento saggi e articoli dedicati alla teoria, alla storia e alla critica della disciplina, comparsi su riviste estere e nazionali (es. “Design Issues” MIT Press, “Morphia” Buenos Aires, “Domus”, “Progetto Grafico”, ecc.). Tra le sue pubblicazioni più importanti: *Monogrammi e figure*, Firenze, La casa Usher, 1988; *Centum Mille, la linea grafica del IX Centenario dell'Università di Bologna*, Bologna, Grafis Editori, 1990. *L'oggetto della raffigurazione*, Milano, Etslibri, 1992 e il recente *L'ambiente dell' apprendimento: web design e processi cognitivi*, McGraw-Hill, 2006.

Alberta Battisti, è libera professionista e si occupa di estetica e di progettazione dell'insegnamento delle lingue come L2. I suoi interessi vanno alla filosofia del simbolo, delle arti applicate e del *design*, nonché alle politiche culturali delle lingue di minoranza storica. Tra le sue pubblicazioni più recenti vi sono *Be a traveller, not a tourist. Non fare il turista vieni in Trentino! Reisender, nicht nur Tourist*, (con R. Troncon), Bolzano, Il Brennero/Der Brenner, 1999; *Il viaggiatore immobile*, in *La filosofia free lance*, “Tellus. Rivista italiana di Geofilosofia”, Anno XI, 2001; *Celebrating Minorities. Ladini, Cimbri e Mòcheni del Trentino* (con B. Passarella), fotografia di G. Lotti, presentazione Ph. Daverio, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2005; *Atmosfera e Beni culturali*, in D. Goldoni, M. Rispoli, R. Troncon, *Estetica e management dei Beni culturali*, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2006. Nel 1996 ha anche curato il volume *Andrea Pozzo. Atti del Convegno Internazionale “Andrea Pozzo e il suo Tempo”* (ed. ted. *Andrea Pozzo und seine Zeit*), QM Edizioni di Trento e Luni Editrice Milano.

Francesco Candido, Coordinatore dei Progetti strategici del Servizio Cultura e Responsabile dell'Ufficio Minoranze Linguistiche Storiche della Provincia di Torino. Master in Lingue e Culture Minoritarie. Dal 2001, anno di istituzione dell'Ufficio Minoranze Linguistiche, segue le iniziative e i progetti legati alle minoranze linguistiche occitana, francoprovenzale e francofona della Provincia di Torino. Nel 2006 ha coordinato il progetto speciale “Occitano e Francoprovenzale lingue Olimpiche”.

Sante Casini, Responsabile Commerciale Estero della Marcegaglia Tourism e Responsabile Ufficio Affitti dell'Isola di Albarella. Membro Rotary International.

Valter Giuliano, Assessore alla Cultura, Protezione della Natura, Parchi ed Aree Protette della Provincia di Torino. Giornalista professionista, caporedattore della rivista ALP. Direttore dei periodici

“Parchi”, “Natura e Società”, “Obiettivo Ambiente” e “Studi di museologia agraria”. Collabora dal 1982 alle pagine scientifiche de “La Stampa”. È stato consigliere in Regione Piemonte e al Comune di Torino; consigliere nazionale dell’UNCEM e rappresentante dell’UPI nella Consulta Stato-Regioni per l’Arco Alpino (vicepresidente vicario dal febbraio 2006). Dal 1995 Assessore alla Provincia di Torino.

Barbara Passarella, Presidente e Direttore della Cooperativa “Il Brennero - Der Brenner Editoria e promozione della cultura”, Bolzano. È stata collaboratrice alla ricerca presso l’Università di Trento per i progetti “Radiofonia e propaganda nelle zone di confine” e “Progetto per le minoranze linguistiche storiche”. Dal 1993 ha curato il coordinamento di convegni su temi di storia contemporanea, progettazione sostenibile e *cultural planning*. Traduttrice di saggi di architettura sostenibile dalla lingua inglese. Dal 2002 autrice (insieme a R. Troncon) dei volumi dei volumi di photo-reportage *Crescere insieme. Un viaggio nel mondo della cooperazione. Zusammen wachsen. Eine Reise durch di Welt der Genossenschaften*. direzione artistica di Giorgio Lotti, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2002; *Italian Copyright*, Fotografia di Giorgio Lotti, Presentazione di Philippe Daverio, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2003; *Protagonisti solidali. Racconti e immagini della cooperazione tra etica del confronto e identità sociale*, Fotografie di Giorgio Lotti, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2007. Dal 2001 ha redatto e in parte coordinato progetti per la valorizzazione linguistica e culturale delle comunità di minoranza storica del Trentino. È direttore editoriale della rivista “LEM Minoranze e culture in Europa”. Ha ideato e cura dal 2005 con cadenza quindicinale uno spazio sul tema delle minoranze linguistiche storiche sui quotidiani del gruppo “Espresso” “Alto Adige” e “Trentino”. Ha tenuto relazioni sul tema delle minoranze linguistiche e delle politiche culturali in occasione di convegni italiani ed europei.

Rosa Pugliese è ricercatrice in Didattica delle Lingue Moderne presso la Facoltà di Lingue e Letterature straniere dell’Università di Bologna, dove insegna Didattica dell’italiano L2. Si occupa da vari anni di italiano per stranieri (nei contesti di immigrazione e di internazionalizzazione degli studi) e di scrittura per scopi accademici. I suoi attuali interessi di ricerca si focalizzano sulla comunicazione istituzionale e sulla comunicazione interculturale. Tra le pubblicazioni più recenti: “In viaggio con *Trenitalia*. Linguaggi e strategie comunicative di un’azienda” in F. Della Corte et al. (a cura di), *QOL (Quaderni dell’Osservatorio Linguistico)*, Vol. III 2004-2005 (in corso di stampa); “La comunicazione interculturale nei luoghi di lavoro” in L.Luatti, M.La Mastra (a cura di), *Terzo Rapporto sull’immigrazione*, Provincia di Arezzo, Osservatorio Immigrazione, Ucodep, Università di Siena, 2007, pp. 241-267; “Talk show, intervista e ‘faccia a faccia’: il discorso politico pre-elettorale” in C. De Santis et al. (a cura di), *L’italiano al voto*, Accademia della Crusca, Firenze, 2007, pp. 393-452; *Manuale di scrittura*, Bononia University Press, Bologna, 2006, 2° edizione [con F.Gatta]; *Le lingue in classe*, Carocci, Roma, 2003 [con A.Ciliberti, L.Anderson], “Per una politica linguistica ‘realistica’: un’iniziativa per rivitalizzare la lingua mòchena” in M. Arcangeli (a cura di), *Lingue, culture e potere*, Atti del Convegno organizzato dall’ Università di Cagliari (10-14 Marzo 2006), in corso di stampa [con D. Zorzi].

Flavio Ramella, Managing Director di Intesa Formazione, Gruppo Intesa Sanpaolo, Milano. Ha lavorato per più di 20 anni nell’ambito delle Relazioni Internazionali. È autore di numerose pubblicazioni sui Mercati Esteri e l’Internazionalizzazione di Impresa, tra questi i recenti *Comprendere la Cina* (2006) e *Comprendere l’India* (2007) Edizioni Voices, Milano. Testimonial di 30 anni di mutamenti della geopolitica mondiale è membro della Task Force di Co-operazione Italo Russa del Ministero del Commercio Estero, collabora con il CEEUN (Central East Europe University Network), con la Banca Mondiale, la Banca Africa di Sviluppo, il Ministero degli Affari Esteri, la European Development Bank for Reconstruction e più recentemente con l’Unione Europea nell’ambito di vari Progetti Transazionali Equal Fase II.

Luigi Russo, è professore ordinario di Estetica nella Facoltà di lettere e filosofia dell’Università di Palermo. È autore di decine di pubblicazioni, tradotte in tutte le principali lingue straniere. Nel 1980 ha fondato presso l’Università di Palermo, e tutt’ora dirige, un Istituto di Alta Cultura, attivo nei campi della ricerca scientifica e nella promozione culturale, denominato “Centro Internazionale Studi di Estetica”, nella cui attività sono stati coinvolti oltre 1000 studiosi italiani ed europei. Pubblica inoltre tre collane editoriali, “Aesthetica”, “Aesthetica Preprint” e “Supplementa”, nelle quali sono comparse finora oltre 180 volumi. È Direttore del Dipartimento di Filosofia, Storia e Critica dei Saperi (FIERI) dell’Università degli Studi di Palermo, presso la quale è anche Coordinatore del Dottorato

di ricerca in “Estetica e teoria delle arti”. È Presidente della Società Italiana d’Estetica (SIE). La sua bibliografia essenziale annovera i volumi *Benedetto Croce e la pittura* (1967), *Glosse a Rudolf Arnheim* (1967), *Susanne Langer e la problematica della pittura* (1968), *La polemica fra Croce e Dewey* (1968), *Sulla “Poetica” di Aristotele* (1968), *Itinerario dell’estetica di Cesare Brandi* (1969), *Per un modello del classico* (1970), *Lia Pasqualino Noto* (1974), *L’estetica di Sigmund Freud* (1978), *Vent’anni di fantascienza in Italia* (1978), *La fantascienza e la critica* (1980), *L’Espressionismo* (1981), *Oggi l’arte è un carcere?* (1983), *La nascita dell’estetica di Freud* (1983), *Vito Fazio-Allmayer e il problema dell’autonomia dell’arte* (1983), *Letteratura fra consumo e ricerca* (1984), *Orwell: 1984* (1986), *Da Longino a Longino: I luoghi del Sublime* (1987), *Una Storia per l’Estetica* (1988), *Die Fata Morgana des Schönen* (1989), *L’amore nell’età postmoderna* (1989), *L’identità della persona in Luigi Pirandello* (1990), *Le Baroque: pré-Histoire du post-Moderne?* (1990), *La cultura estetica in Sicilia fra Ottocento e Novecento* (1990), *La figura e la scena* (1991), *Laocoonte e la Storia dell’estetica* (1992), *Tatarkiewicz e la storia dell’estetica* (1993), *La Storia dell’estetica in Italia nel secondo dopoguerra* (1995), *Grassi e Croce* (1996), *Vedere l’invisibile: Nicea e lo statuto dell’Immagine* (1997), *Baumgarten, l’Estetica e il Duemila* (1998), *Il Gusto: Storia di una idea estetica* (2000), *La nuova estetica italiana* (2001), *Per eccesso e per difetto: Croce e la storia dell’estetica* (2002), *Estetica della Scultura* (2002), *Guido Morpurgo Tagliabue: Un marziano in estetica* (2003), *Estetica e critica d’arte nell’Ottocento* (2004), *Il Sublime in Sicilia* (2004), *Il caso Du Bos e il paradigma dell’estetica* (2005), *Attraverso l’immagine* (2006).

Renato Troncon, è professore associato di Estetica presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Trento. I suoi interessi vanno all’antropologia filosofica, la teoria dei colori, le politiche culturali e i temi delle “nuove estetiche”. Tra le sue pubblicazioni recenti: *Be a traveller, not a tourist. Non fare il turista vieni in Trentino! Reisender, nicht nur Tourist*, (con A. Battisti), Bolzano, Il Brennero/Der Brenner, 1999; *Estetica applicata: nuova prospettiva in filosofia dell’arte?*, in L. Russo (a cura di), *La nuova estetica italiana*, Palermo 2001; *La filosofia in pratica*, in “Tellus: Rivista italiana di geofilosofia”, Sondrio, 2001; *Estetica applicata. Idee per una riedificazione della Ragione estetica*, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2002; *L’erotologia di Ludwig Klages*, in AA.VV., *I filosofi e l’amore*, in “Humanitas”, Brescia, Morcelliana, 2003 (4); *Il “Nuovo storicismo” di Stephen Greenblatt come estetica culturale*, in R. Salizzoni, *Cultural Studies, Estetica e scienze umane*, Torino, Trauben, 2003; *Aesthetics in Practice and Cultural Planning: The Perspective of “Festiveness”*, in *Journeys of Expression III: Tourism & Festivals as a Transnational Practice*, “Review of Tourism Research”, Texas A&M University, Vol. 2, Issue 3, giugno 2004; *Italian Copyright*, (insieme a B. Passarella), fotografia di G. Lotti, Presentazione di Ph. Daverio, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2004; *Jagdgründe Jean-Noel Schramm Fotografien. Chasses gardées Jean-Noel Schramm Photographies*, Kaufbeuren, 2004; *Politiche culturali e politiche di rinascita linguistica per le comunità di minoranza storica*, in *Lingua madre, madre terra*, Trento, 2005; *La filosofia dell’espressione di Helmuth Plessner*, in M. Russo, A. Borsari, *Helmuth Plessner. Corporeità, natura e storia nell’antropologia filosofica*, Rubettino, 2006; *Il Ripristino degli spazi storici e la prospettiva della festa*, in D. Goldoni, M. Rispoli, R. Troncon, *Estetica e management dei Beni culturali*, Bolzano, Il Brennero-Der Brenner, 2006; *True stories: creativity and community in the aesthetics of tourism design - Подлинные истории: творчество и сообщество в проектировании туризма*, in 1st. All-Russian conference - State policy in the field of development culture – cognitive tourism in the Russian Federation?, Pskov 2007. È stato coordinatore dell’Osservatorio Nuova Estetica presso la S.I.E ed è il coordinatore del Laboratorio di Aesthetics in Practice and Cultural Planning dell’Università di Trento.